

**NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBĚ
SAMOSTATNÉHO ČISTÍČÍHO STROJE**



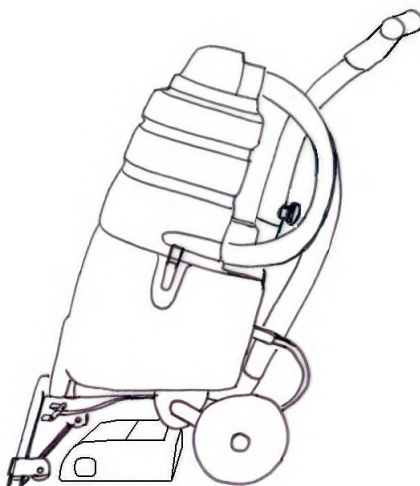
Sharon Brush

PŘED POUŽITÍM STROJE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD

Verze 08/02

Obecné informace

Tělo stroje na čištění koberců Sharon-Brush se skládá ze dvou nádrží z vysokohustotního polyethylenu, které jsou spojeny pružnými háčky. Horní nádrž slouží k zachycení špinavé vody odsáté z koberce, zatímco spodní nádrž je určena pro čistou vodu a čisticí prostředek. Ve spodní nádrži se rovněž nachází sací motor, čerpadlo a ovládací panel. Pod spodní nádrží je umístěna sací hlava, rozstříkovací tryska a rotační kartáč.



Bezpečnostní pokyny (pečlivě si je přečtěte)

Každé elektrické zařízení smí být používáno výhradně k účelu, pro který bylo určeno, a to v souladu s pokyny výrobce. Nedodržení těchto pokynů může vést k vážnému zranění osob, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo výbuchu.

Současné stroje se obvykle vyrábějí v souladu s předpisy pro prevenci úrazů a často jsou certifikovány kvalifikovanými instituty z hlediska bezpečnosti, avšak nikdo a nic nemůže nezodpovědné uživatele uchránit před nebezpečím.

Před použitím strojů si prosím pečlivě přečtěte následující body a ujistěte se, že jste všemu porozuměli. Následující informace upozorňují obsluhu nebo zařízení na potenciálně nebezpečné situace.



UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Nestříkejte vodu do blízkosti elektrických zásuvek.
- Stroj nepoužívejte k rozprašování ani k odsávání prachu, žíravých kapalin (kyselin nebo zásad) a výbušných nebo hořlavých kapalin.
- Stroj nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu. Tento stroj není vybaven motorem v provedení odolném proti výbuchu. Při zapnutí elektromotor vytváří jiskry, které by mohly způsobit vzplanutí nebo výbuch, pokud je stroj používán v prostoru, kde se vyskytují hořlavé páry, kapaliny nebo prach.
- Nikdy nepoužívejte hořlavé kapaliny ani neprovozujte stroj v blízkosti hořlavých kapalin, par nebo hořlavého prachu.



UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Než zapojíte zástrčku přístroje do zásuvky, zkontrolujte, zda je napětí v síti shodné s napětím uvedeným na štítku přístroje.
- Ujistěte se, že je elektrická instalace řádně uzemněna a že je vybavena proudovým chráničem.
- Zkontrolujte, zda je konektor kabelu kompatibilní se zásuvkou.
- Zástrčku neupravujte.
- Nepoužívejte adaptéry ani rozbočovače, pokud neznáte příkon jednotlivých spotřebičů.
- Pokud používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda odpovídá příkonu stroje a zda je zástrčka správně zasunuta do zásuvky a těsně přiléhá.
- Dbejte na správný stav elektrického kabelu. Musí být neporušený a chráněný před vodou, poškozením a chemickými látkami. V případě poškození kabel neopravujte, ale vyměňte jej za nový. Kabel musí vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo jiná osobou s odpovídající kvalifikací, aby se předešlo nebezpečí.
- Netahejte za kabel, abyste s ním táhli přístroj nebo vytáhli zástrčku ze zásuvky.
- Zástrčku vytažte pouze tehdy, když je přístroj vypnutý.
- S zástrčkou nemanipulujte mokřýma rukama.
- Před prováděním údržby na stroji odpojte kabel ze zásuvky.



Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ:

- Nedovolte, aby zařízení používaly děti a osoby, které nejsou schopny pochopit nebezpečí spojené s používáním elektrického proudu.
- Nesmíte si konec sací hadice ani žádné z příslušenství přibližovat k obličeji ani k obličeji jiných osob, zejména k uším a očím: nasávaný vzduch by je mohl vážně poškodit.
- Pokud se zařízení používá jako vysavač na mokré vysávání, je nutné zkontrolovat hladinu vody ve sběrné nádrži, aby se zabránilo nasátí vody do sacího motoru.
- Pokud chemický přípravek, který používáte, vytváří pěnu, nebo pokud čistíte koberec, který byl předtím ošetřen šamponem, musíte do sběrné nádrže přidat trochu odpěňovacího prostředku. Pěna nasávaná motorem by jej totiž mohla v dlouhodobém horizontu poškodit.
- V případě neobvyklého chodu (velmi hlučný motor, nefungující čerpadlo, extrémní nárůst teploty nebo jiné podezřelé jevy) stroj vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Pokud ze stroje uniká pěna nebo kapalina, stroj okamžitě vypněte.
- Po použití stroj důkladně vyčistěte a uložte na chladném a suchém místě.

Výrobce nenese odpovědnost za škody na zdraví či majetku způsobené nesprávným používáním stroje v důsledku postupů, které nejsou uvedeny v tomto návodu k použití.

Upozornění: Veškeré opravy elektrických zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný personál!



CHRAŇTE ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Obalové materiály a staré součásti stroje prosím likvidujte bezpečným a ekologickým způsobem v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.



Nezapomeňte vždy třídit odpad.

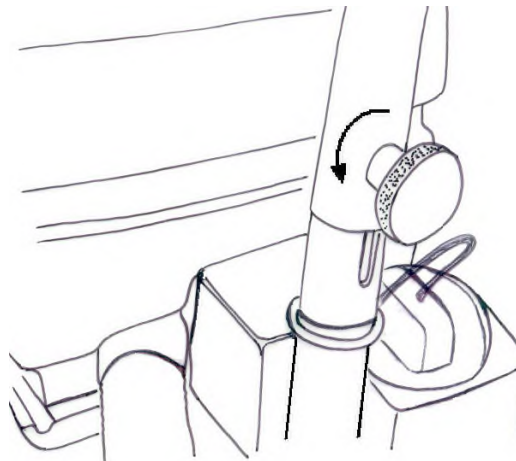
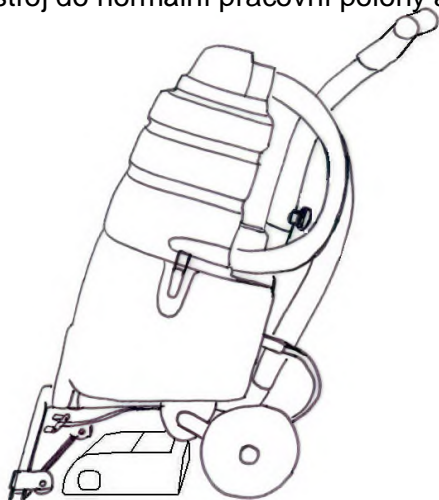
Preparation for Work

Čisticí stroj na koberce Sharon-Brush je určen k čištění velkých ploch koberců a tvrdých podlah, a to i bez použití externího příslušenství, jelikož mycí jednotka je umístěna pod tělem stroje (viz kapitola „Použití jako samostatný stroj“).

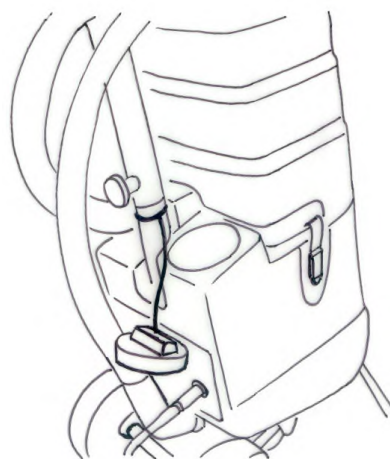
Pomocí přídavného příslušenství, které se ke stroji připojuje pomocí hadic, je možné čistit také čalounění, interiéry automobilů nebo těžko přístupná místa (viz kapitola „Použití s příslušenstvím“).

Následující kroky popisují úkony potřebné k přípravě stroje k provozu:

1. Uvedte stroj do normální pracovní polohy a nastavte výšku rukojeti.



2. Naplňte spodní nádrž (nádrž na roztok) studenou nebo teplou vodou přes plnicí otvor a přidejte 5% nepěňivý čisticí prostředek (1/2 litru na 10 litrů). V případě zvláště znečištěných povrchů lze použít vyšší koncentrace.



Upozornění: vlněný koberec je nutné prát výhradně ve studené vodě!

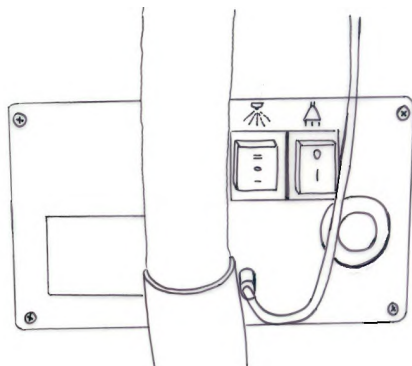
Při plnění spodní nádrže dbejte na to, abyste nádrž nepřeplnili a aby voda nevytékala mimo určený plnicí otvor. Vždy mějte na paměti nebezpečí spojená s používáním elektrických zařízení.

3. Uzavřete plnicí hadici uzávěrem.
4. Zapojte zástrčku kabelu do zásuvky (viz bezpečnostní pokyny).

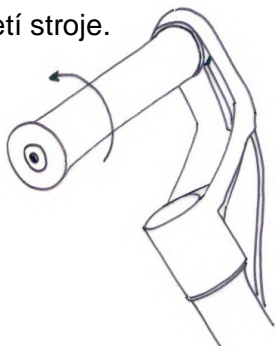
Použití jako samostatný přístroj

V tomto režimu pračka pere a suší pomocí rozstříkovací trysky a vysávací hlavy, které jsou umístěny pod tělem pračky.

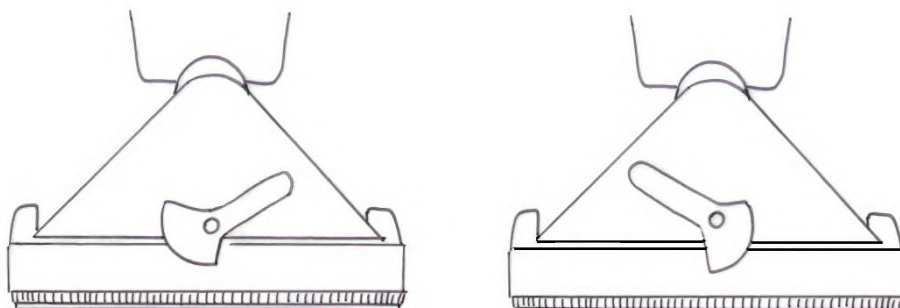
K zapnutí pračky je třeba stisknout tlačítka na ovládacím panelu:



1. Nastavte spínač vakuového motoru do polohy „I“.
2. Nastavte spínač čerpadla do polohy „I“. Tímto způsobem bude čerpadlo roztoku v provozu pouze tehdy, když otáčíte rukojetí stroje.



3. Chcete-li vysávat koberce, otočte páčku na hlavici vysavače doprava. Chcete-li vysávat tvrdé podlahy, otočte ji doleva.



4. Chcete-li aktivovat spínač rotačního kartáče na motoru elektrického kartáče, stiskněte příslušný podsvícený spínač, který se nachází v blízkosti sací hlavy.

Upozornění: Příklad nepoužívejte jako vysavač!

Nenechávejte čerpadlo běžet bez vody! Během provozu pravidelně kontrolujte hladinu vody ve spodní nádrži. Jakmile se nádrž vyprázdí, musíte přístroj vypnout, vyprázdnit horní nádrž (která bude v tu chvíli plná) a znovu naplnit spodní nádrž, než čerpadlo znovu spustíte.

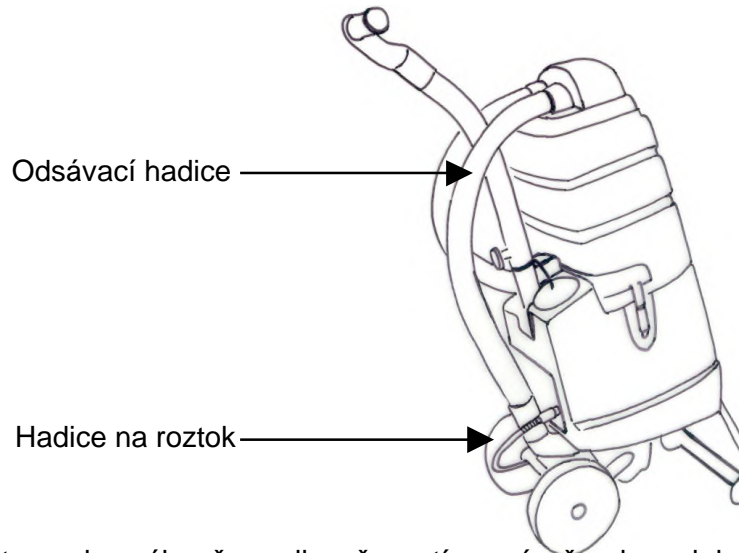
Upozornění: Dodržujte dostatečný odstup od ostatních osob. Dávejte pozor na předměty, které by mohly být strojem zasaženy. Nikdy nenechávejte stroj bez dozoru.

Použití s příslušenstvím

V tomto režimu funguje stroj jako klasický vysavač, přičemž k čištění povrchu se používají nástavce, které nejsou součástí těla stroje.

Po naplnění nádrží roztokem a zapojení zástrčky do zásuvky (viz kapitola „Příprava na práci“) je třeba provést následující úkony:

1. Připojte stroj k teleskopické trubici nebo k ručnímu nastavci pomocí hadic na roztok a na odsávání. Chcete-li hadice připojit ke stroji, odpojte odsávací hadici, která spojuje horní nádrž s odsávací hlavicí, a hadici na roztok, která spojuje čerpadlo se stříkácí tryskou a je umístěna pod strojem. Tímto způsobem se Sharon-Brush promění v klasický čistič koberců. V tomto okamžiku je možné připojit příslušenství k stroji pomocí speciálních spojovacích hadic.



2. Spustíte motor vakuového čerpadla přepnutím spínače do polohy „I“ a čerpadlo roztoku přepnutím spínačů do polohy „II“. Tímto způsobem čerpadlo roztoku běží nepřetržitě a není nutné držet stisknutou ovládací páku na ovládacím panelu.
3. Chcete-li rozstříkovat vodu, stiskněte páčku umístěnou na rukojeti nastavce.

Pracovní postup

Pokud jde o použití jako samostatného přístroje, doporučujeme vám při čištění obdélníkové plochy postupovat v rovnoběžných pruzích a současně rozstříkovat a odsávat roztok. Pracujte rychlostí odpovídající míře znečištění povrchu. V případě odolných skvrn můžete lokálně aplikovat čistý čisticí prostředek. Na trhu jsou k dispozici také rozprašovače s čisticími prostředky, které jsou určeny pro konkrétní typ skvrn. Vybírejte pouze vysoce kvalitní čisticí prostředky, abyste předešli poškození povrchu. Vždy proveďte zkoušku na místě, kde je případné poškození méně viditelné.

Údržba

Model Sharon-Brush je profesionální stroj. Záruka na tento stroj činí 1 rok a vztahuje se na závady způsobené výrobními vadami. Závady způsobené nesprávným používáním nejsou zárukou kryty. Další informace ohledně záruky získáte u distributora, který stroj dodal.

Pro správnou údržbu a dlouhou životnost stroje dodržujte následující pokyny:

1. Po každém použití a před uskladněním stroje vypustte veškerou vodu z nádrže na roztok a z sběrné nádrže. Nalijte několik litrů čisté vody do nádrže na roztok a spusťte pouze čerpadlo stisknutím páčky ventilu roztoku. Tento postup slouží k propláchnutí vnitřních částí čerpadla, spojek a trysek a odstranění zbytků čisticího prostředku.

2. Po každém použití stroj uložte na chladném a suchém místě s otevřeným krytem, aby se zabránilo kondenzaci vlhkosti uvnitř sběrné nádrže na vnitřních částech vakuového motoru, což by mohlo vést k jeho poškození. Poškození způsobené vlhkostí, která kondenzuje na motoru (stejně jako poškození způsobené pěnou nasátou motorem), není kryto zárukou.

3. Pravidelně čistěte vodní filtr tak, že jej vyjmete ze stroje a opláchnete pod tekoucí vodou.

4. Zkontrolujte a pravidelně čistěte filtry vakuového motoru, které se nacházejí v průhledném krytu sběrné nádrže.

5. Odstraňte vodní kámen, který se časem usazuje uvnitř hydraulického okruhu stroje, tak, že do nádrže na roztok nalijete trochu roztoku proti vodnímu kameni a necháte jej působit několik hodin.

Poté nádrž vyprázdněte a propláchněte. Stačí provádět tuto operaci každých 6–8 měsíců.

6. Pravidelně kontrolujte opotřebení uhlíkových kartáčů vakuového motoru a kartáčového motoru. Tuto kontrolu je třeba provést po 500 provozních hodinách. Opotřebované uhlíkové kartáče mohou způsobit poškození vakuového motoru nebo čerpadla, na které se záruka nevztahuje. Kontrolu uhlíkových kartáčů by měl provádět technický personál.

7. Pravidelně kontrolujte, zda se kartáč otáčí bez problémů, a odstraňte příčiny, které brání volnému otáčení. V případě potíží kontaktujte technickou podporu.

Milano, 01/02/2010

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My:

SANTOEMMA srl
Via Piave 22/C
20016 PERO (Milano)

prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výrobek

Stříkací čistič na koberce a tvrdé podlahy SHARON-BRUSH

Výrobek, ke kterému se tato dokumentace vztahuje, je v souladu s následujícími evropskými směrnicemi a jejich novelizacemi: ES 2006/42; 2006/95; 2004/108. Platné evropské normy jsou: EN 60335-1:2008; EN 60335-2-69:2009; EN 60704-3; EN 55014-1:2008 + EN 55014-2:1998 + A1:2008 + EN 61000-3-2:2006 + EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A1:2005 + EN50366 + EN30366/A1.

Ing. Nicola Santoemma